



ATTESTATO  
DI  
CERTIFICAZIONE

**Attestato di Certificazione**  
*Certificate of Approval*

**SGQ 1304/A**

Si certifica che il Sistema di Gestione della Qualità di:  
*We hereby certify that the Quality Management System Operated by:*

**T. RAD ITALIA S.P.A.**

**Via Vittime di Piazza della Loggia, 22 | 10024 MONCALIERI (TO)**

è conforme alla norma UNI EN ISO 9001:2008  
*is in compliance with UNI EN ISO 9001:2008 standard*

**Settore EA | EA Code: 17 | 22a | 22b**

per i seguenti tipi di prodotti – processi – servizi:  
*concerning the following kinds of products – processes – services:*

Progettazione e produzione di radiatori, scambiatori acqua, olio, aria, gruppi di raffreddamento e loro componenti per impiego ferroviario ed autoveicolistico, per motori ed applicazioni statiche.  
*Design and manufacturing of radiators, water, oil, air coolers, cooling groups and their components for railway and vehicles applications for engine and fixed engine sets.*

Il presente certificato è soggetto al rispetto delle prescrizioni contrattuali sottoscritte dall'Organizzazione.  
*This certificate is subject to the Contract Conditions undersigned by the Organization.*

**Luogo e data emissione corrente |**  
*Current issue place and date:*

Torino, 06/09/2010

Per l'Organismo di Certificazione  
*For the Certification Body*

**Scadenza il |** *Expiry date:*

08/08/2013

Alessandro Ferracino  
Direttore Generale  
*General Manager*

**Prima emissione |** *First issue:*

08/08/2004

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale ed al riesame completo del sistema con periodicità triennale.  
*The validity of this certificate is subject to a scheduled surveillance to be carried out once a year, as well as to a complete reassessment of the system every three years.*

ACCREDITATO-ACCREDITED



SGQ N° 026A  
PRD N° 026B  
SGA N° 004D  
SCR N° 015F

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements